

Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central

AVISO Y AGENDA DE LA REUNIÓN

VIERNES, 21 DE JUNIO DE 2024

9:00 A.M. REUNIÓN DE LA JUNTA

**Junta de Agua del Valle Central
11020 Sun Center Drive, Suite 200
Rancho Cordova, CA 95670**

(En persona y a través de video y teleconferencia)

CÓMO ASISTIR A ESTA REUNIÓN:

La reunión se celebrará en un lugar físico y el público tendrá la opción de participar de forma remota. La mayoría de los miembros de la Junta estarán físicamente presentes en el lugar de reunión indicado anteriormente, de conformidad con los requisitos de la Ley de Reuniones Abiertas Bagley-Keene. Cualquier persona que desee recibir avisos futuros sobre cambios en la fecha, hora, lugar o formato de la audiencia pública debe inscribirse en la [lista de correo electrónico de GovDelivery](#) en

(https://www.waterboards.ca.gov/resources/email_subscriptions/reg5_subscribe.html).

A continuación, se puede encontrar información adicional para quienes que deseen asistir de forma remota.



PARA VER Y ESCUCHAR LA TRANSMISIÓN POR INTERNET (SIN PARTICIPAR):

Si no necesita participar, pero desea ver y escuchar de forma remota esta reunión, use el enlace de transmisión por Internet de la reunión pública en [YOUTUBE](#) de

(<https://youtube.com/live/HES3KHQ0ZLE?feature=share>).



PARA PARTICIPAR EN LA REUNIÓN (a través de ZOOM):

Aquellas personas que deseen participar en la reunión de la Junta del 21 de junio de 2024 a través del seminario web o por teléfono deberán inscribirse con anticipación. Para hacerlo, envíe un correo electrónico al secretario de la Junta a agenda5@waterboards.ca.gov para solicitar el enlace de inscripción. Una vez enviada la solicitud al secretario de la Junta, se le enviará el enlace de inscripción. Complete y envíe el formulario de inscripción, y recibirá el enlace a Zoom automáticamente por correo electrónico.

La traducción al español para la reunión del Junta se puede solicitar a través del enlace de registro. Solicite adaptaciones especiales o servicios de intérprete al menos 10 días hábiles antes de la reunión enviando la solicitud por correo electrónico a agenda5@waterboards.ca.gov (a más tardar el 10 de junio de 2024). Los usuarios de TTY pueden comunicarse con el Servicio de Retransmisión de California por teléfono al 1-800-735-2929 o a la línea de voz al 1-800-735-2922.

La inscripción garantizará que pueda participar de forma remota en la reunión a través de Zoom. Si no se inscribe previamente, es posible que deba comenzar a ver la transmisión por Internet disponible en [YOUTUBE](#) de

(<https://youtube.com/live/HES3KHQ0ZLE?feature=share>).

No podrá participar en la reunión de Zoom hasta que reciba un correo electrónico con el ID y la contraseña de Zoom.

Puede encontrar información adicional sobre la asistencia a la reunión en la [página web del calendario de reuniones de la Junta Regional](#) en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_info/meetings/).

Los temas de esta agenda están numerados solo para fines de identificación; la Junta puede considerar estos temas fuera de su orden listado.

Las copias de los temas a considerar por la Junta de Agua del Valle Central se publican en la [página web de las órdenes tentativas](#) de la Junta en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_decisions/tentative_orders/).

VIERNES 21 DE JUNIO DE 2024, 9:00 a.m.

ACCIONES DE LA JUNTA

1. Toma de asistencia y declaración de quórum.
2. Presentaciones, juramento de lealtad, reglas de la reunión.
3. Comunicaciones de los miembros de la Junta: los miembros de la Junta y el miembro de enlace de la Junta Estatal pueden debatir reuniones, comunicaciones, correspondencia u otros temas de interés general relacionados con asuntos dentro de la jurisdicción de la Junta.
4. Actualización del enlace de la Junta Estatal del Agua.
5. Foro Público: cualquier miembro del público puede dirigirse a la Junta sobre cualquier asunto que esté dentro de la jurisdicción de la Junta y no esté programado para su consideración en esta reunión o pendiente ante la Junta.
6. [Informe del funcionario ejecutivo.](#)
7. [Consideración del acta de la reunión de la Junta de abril de 2024.](#)
8. [Consideración de temas no disputados: la Junta considerará los temas 10 a 13 de la agenda.](#)

PUNTOS DISPUTADOS Y DE DEBATE

PRESENTACIÓN DE LA JUNTA

9. Presentación de Rain Ready California (California preparada para la lluvia) por Karen Cowan, Directora Ejecutiva, Asociación de Calidad de Aguas Pluviales de California - Tema solamente informativo [Mindy Maxwell (916) 464-4839].

CALENDARIO NO DISPUTADO

(Código de Regulaciones de California, título. 23, sección 647.2, subd. (f)). Los temas no disputados son aquellos temas que no se objetan en la reunión de la Junta y sobre los que se decidirá sin discusión. Si alguna persona o miembro de la Junta solicita un debate, el tema puede eliminarse del calendario no disputado.

REQUISITOS DE DESCARGA DE DESPERDICIOS (TEMA 10 DE LA AGENDA)

- a. [Barsotti Family LLC, Barsotti Juice Company, y Gael Barsotti, Condado de El Dorado - Consideración de nuevos requisitos de descarga de desperdicios](#)
- b. [Ciudad de Corcoran, Instalación de tratamiento de aguas residuales de Corcoran, Condado de Kings - Consideración de modificación de los requisitos de descarga de desperdicios Orden n.º R5-2021-0025](#)
- c. [Condado de Fresno, Lugar de eliminación en American Avenue, Condado de Fresno - Consideración de los requisitos revisados de descarga de desperdicios Orden n.º R5-2012-0064](#)
- d. [Departamento de Servicios Públicos del Condado de Lake, Vertedero sanitario de Eastlake, Condado de Lake - Consideración de los requisitos revisados de descarga de desperdicios Orden n.º R5-2019-0009](#)
- e. [E & J Gallo, Turner Road Vintners, Condado de San Joaquin - Consideración de los requisitos revisados de descarga de desperdicios Orden n.º 99-103](#)
- f. [Zamora Pistachio, LLC, Fábrica de pistacho de Zamora, Condado de Yolo - Consideración de nuevos requisitos para la descarga de desperdicios](#)

PERMISOS DEL SISTEMA NACIONAL DE ELIMINACIÓN DE DESCARGAS CONTAMINANTES (TEMA 11 DE LA AGENDA)

- a. [Ciudad de Clovis, Instalación de tratamiento de aguas residuales y reutilización de agua, Condado de Fresno - Consideración de la renovación del permiso del NPDES y orden de calendario \(Permiso del NPDES n.º CA0085235\)](#)
- b. [Instalación de reciclaje de agua de Ironhouse, Condado de Contra Costa - Consideración de la renovación del permiso del NPDES \(Permiso del NPDES n.º CA0085260\)](#)

RESCISIONES (TEMA 12 DE LA AGENDA)

- a. Condado de Fresno, Instalación de tratamiento de aguas residuales de la Correccional de Elkhorn, Condado de Fresno - Requisitos para la descarga de desperdicios Orden n.º 97-207

CAMBIO DE NOMBRE Y/O PROPIEDAD DE LAS INSTALACIONES (TEMA 13 DE LA AGENDA)

- a. Hi Ho Mobile Home Park & Lodge, LLC, Hi-Ho Lodge & Mobile Home Park Instalación de tratamiento de aguas residuales, Condado de Kern - Requisitos para la descarga de desperdicios Orden n.º 5-00-018

SESIÓN CERRADA

La Junta se puede reunir en una sesión cerrada para considerar asuntos de personal (Código de Gobierno, sección 11126, subd. (a)); para deliberar sobre una decisión que se tomará en base a la evidencia presentada en una audiencia (id., sección 11126, subd. (c)(3)); o para discutir asuntos en litigios, incluida la discusión de litigios iniciados, exposición significativa a litigios o decisiones para iniciar litigios (id., sección 11126, subd. (e)). Los litigios actuales que involucran a la Junta se enumeran a continuación.

Litigios presentados contra la Junta de Agua del Valle Central o la Junta Estatal del Agua:

- a. Litigio del Distrito de Agua del Condado de Málaga (varios procedimientos):
 - i. 2013 ACLO al Distrito de Agua del Condado de Málaga por sanciones mínimas obligatorias - Distrito de Agua del Condado de Málaga v. Junta de Agua del Valle Central et al. (5DCA Caso n.º F084875; Tribunal Superior de Madera Caso n.º MCV071280 [originalmente presentado en el Tribunal Superior de Fresno como Caso n.º 14-CECG-03576]).
 - ii. Permiso del NPDES de 2014 y CDO al Distrito de Agua del Condado de Málaga - Distrito de Agua del Condado de Málaga v. Junta Estatal de Control de Recursos de Agua, et al. (5DCA Caso n.º F084854; Tribunal Superior de Madera Caso n.º MCV071279 [originalmente presentado en el Tribunal Superior de Fresno como Caso n.º 14-CECG-03919]).
 - iii. ACLO de 2016 al Distrito de Agua del Condado de Málaga - Distrito de Agua del Condado de Málaga v. Junta Regional de Control de Calidad del Agua del Valle Central, et al. (caso del 5DCA n.º F084746; caso del Tribunal Superior de Fresno n.º 16-CECG-03036).
- b. Órdenes generales existentes de WDR de establos de vaca lechera R5-2007-0037, R5-2013-0122: Asociación de Gente Unida por el Agua et al. v. Central Valley Water Bd. (caso del 3DCA n.º C066410; caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 34-2008-00003604).
- c. Programa Regulador del Este de San Joaquín/Tierras de Riego: orden de la Junta Estatal del Agua n.º WQ 2018-0002, que modifica la orden general de WDR de la Junta de Agua del Valle Central n.º R5-2012-0116 (cultivadores dentro de la cuenca oriental del río San Joaquín que son miembros del grupo de terceros) [archivos de la Junta Estatal del Agua n.º A-2239 (a)-(c)] (caso del 3DCA n.º C093513):
 - i. Monterey Coastkeeper, et al. v. Central Coast Reg'l Water Quality Control Bd., et al. (caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 34-2017-80002655);

- ii. Environmental Law Found v. Junta de Control de Recursos de Agua del Estado, et al. (caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 34-2018-80002851);
 - iii. Protectores del Agua Subterránea v. Junta de Control de Recursos de Agua del Estado, et al. (caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 34-2018-80002852); y
 - iv. Monterey Coastkeeper, et al. v. Central Valley Reg'l Water Quality Control Bd., et al. (caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 34-2018-80002853).
- d. Valley Water Management Company v. Central Valley Reg'l Water Quality Control Bd., (caso del Tribunal Superior del condado de Kern n.º BCV-19-101750).

Litigio presentado por la Junta de Agua del Valle Central contra otras partes:

- e. Aerojet Cleanup – Central Valley Water Bd., et al. v. Aerojet-General Corp., et al. (caso del Tribunal Superior de Sacramento n.º 286073, consolidado con los casos n.º 288302 y 291981); Central Valley Water Bd., et al. v. Aerojet-General Corp., et al. (caso del EDCA n.º CIV-S-86-0064-EJG), consolidado con U.S. v. Aerojet-General Corp. et al. (caso del EDCA n.º CIV-S-86-0063-EJG).
- f. Instalación de Orland Sand and Gravel: People ex rel. Junta de Agua del Valle Central, et al. v. Orland Sand and Gravel Corp., et al. (caso del Tribunal Superior de Glenn n.º 15CV01436).
- g. Limpieza de Iron Mountain Mine: Central Valley Water Board et al. v. Iron Mountain Mines, Inc. et al. (caso del EDCA n.º CIV-S-91-1167-DFL-PAN) y U.S. v. Iron Mountain Mines, Inc. et al., (caso del EDCA n.º S-91-0768 DFL/JFM).
- h. Penalidades mínimas obligatorias de Original Sixteen to One Mine: Central Valley Water Board et al. v. Original Sixteen-to-One Mine, Inc. et al. (caso del Tribunal Superior del Condado de Sierra n.º 7019).
- i. Instalación de Orland Sand and Gravel: Central Valley Water Board, et al. v. Dale Roy Bogart, et al. (caso del Tribunal Superior del Condado de Glenn n.º 22CV2833).

Peticiones de revisión de las acciones de la Junta de Agua del Valle Central presentadas ante la Junta Estatal del Agua:

- j. WDR generales de tierras de riego para cultivadores individuales, orden n.º R5-2013-0100: petición de la Autoridad de la Coalición de la Cuenca del Río Kern y Paramount Farming Co., LLC (expediente de la Junta Estatal del Agua n.º A-2269).
- k. WDR generales de tierras de riego del área de la cuenca del lago Tulare, orden R5-2013-0120: peticiones de Southern San Joaquin Valley Water Quality Coalition, et al., Michael e Yvonne LaSalle, y Asociación de Gente Unida por el Agua (AGUA), et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2278 (a)-(c)).
- l. Orden general de WDR de tierras de riego de la cuenca del río Sacramento R5-2014-0030: petición de California Sportfishing Alliance et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2302).
- m. Orden general de WDR de tierras de riego del condado de San Joaquín y al área del Delta R5-2014-0029: petición de California Sportfishing Alliance, et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2301).
- n. WDR general de tierras de riego del río del oeste de San Joaquín, orden R5-2014-0002: petición de California Sportfishing Alliance et al. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2292).

- o. CDO R5-2015-0093 al Valley Water Mgmt. Co.: peticiones de Valley Water Mgmt. Co., Clean Water Action y la Red de Justicia Ambiental de California Central (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2418(a), A-2418(b) y A-2418(c)).
- p. Original Sixteen to One Mine, Inc., ACLO R5-2017-0115: petición presentada por Original Sixteen to One Mine, Inc. (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2586).
- q. Orden general de WDR reemitida para establos existentes, orden R5-2013-0122: petición presentada por Asociación de Gente Unida por el Agua y Environmental Law Foundation (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A-2283(b)).
- r. WDR de Forward Landfill, orden R5-2024-0002: petición presentada por Michael La Forge (archivo de la Junta Estatal del Agua n.º A DEFINIR).

Clave de acrónimo

3DCA: Tribunal de Apelación del 3.º Distrito
5DCA: Tribunal de Apelación del 5.º Distrito
ACLO: Orden administrativa de responsabilidad civil
CAO: Orden de limpieza y reducción
CDO: Orden de cesar y abstenerse
EDCA: Tribunal de Distrito de Estados Unidos para el Distrito Este de California
MRP: Programa de Monitoreo e Informes
WDR: Requisitos de descarga de desechos

PROCEDIMIENTOS DE LA REUNIÓN

La Junta de Agua del Valle Central distribuye avisos o procedimientos de audiencia específicos para cada tema junto con los borradores de sus órdenes y enmiendas. En caso de conflicto entre el procedimiento de aviso o audiencia específico de un tema y los procedimientos de reunión de la agenda, prevalecerá el procedimiento de aviso o audiencia específico del tema. Comuníquese con el personal de la Junta si no sabe si existe un procedimiento de aviso o audiencia para un tema concreto. Los estatutos y reglamentos que rigen las reuniones de la Junta de Agua del Valle Central se encuentran en la [página web de Leyes y Reglamentos](#) de la Junta Estatal de Agua en:

(https://www.waterboards.ca.gov/laws_regulations/).

Las reglas generales de la Junta y los procedimientos aplicables a las reuniones de la Junta de Agua del Valle Central se pueden encontrar en la [página web de Reglas y Procedimientos](#) de la Junta de Agua del Valle Central en

(https://www.waterboards.ca.gov/centralvalley/board_info/meetings/mtgprocd.html).

Todas las personas pueden hablar en una reunión de la Junta de Agua del Valle Central y se espera que resuman oralmente sus presentaciones escritas. Las presentaciones orales serán limitadas en el tiempo por el presidente de la Junta, y se puede usar un temporizador. Cuando los oradores se pueden agrupar por afiliación o interés, se espera que dichos grupos seleccionen un portavoz y no sean repetitivos. La Junta acomodará a los portavoces otorgando tiempo adicional si otros miembros del grupo no hablarán.

No se admitirán los escritos que se reciban fuera de los plazos fijados por los avisos o procedimientos de audiencia específicos del tema. Cualquier persona que solicite la presentación de materiales fuera de plazo deberá demostrar una causa justificada, y el presidente deberá considerar si la admisión de los materiales fuera de plazo no perjudicaría a la Junta Regional de Agua del Valle Central ni a ninguna de las partes designadas. El presidente puede modificar esta regla para evitar dificultades graves.

PRESENTACIONES ELECTRÓNICAS

PowerPoint y otras presentaciones electrónicas se presentan con frecuencia en las reuniones de la Junta. Envíe las presentaciones por correo electrónico a agenda5@waterboards.ca.gov (agenda5@waterboards.ca.gov) con al menos 48 horas de antelación.

PROCEDIMIENTO DE PETICIÓN

Cualquier persona agraviada por una acción de la Junta de Agua del Valle Central puede solicitar a la Junta Estatal del Agua que revise la acción de conformidad con la sección 13320 del Código de Agua y las secciones 2050 y siguientes del título 23 del Código de Regulaciones de California. La Junta Estatal del Agua debe recibir la petición antes de las 5:00 p. m., 30 días después de la fecha de emisión de la orden, excepto si el trigésimo día siguiente a la emisión de la orden cae en sábado, domingo o feriado estatal; en ese caso, la petición debe ser recibida por la Junta Estatal del Agua antes de las 5:00 p. m. del siguiente día hábil. Se pueden encontrar copias de la ley y las regulaciones aplicables a la presentación de peticiones en la [página web de Peticiones de calidad del agua](#) de la Junta Estatal del Agua en:

(https://www.waterboards.ca.gov/public_notices/petitions/water_quality/).

También se proporcionará a petición.